

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 127/2020/HS-ST

Ngày 20/05/2020

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Ngọc Duy

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Võ Quang Cảnh

2. Ông Trương Hồng Sơn

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thủy Vân - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Nông Thị Minh Tâm - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 05 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 211/2020/HSST ngày 15 tháng 4 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 1985/2020/QĐXXST-HS ngày 27 tháng 4 năm 2020 đối với các bị cáo:

Nguyễn T V; giới tính: Nam; sinh ngày 02/11/1998 tại Thành phố Hồ Chí Minh; Hộ khẩu thường trú: Số 13 đường 22, tổ 7, khu phố 7, phường L, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh; Tạm trú: 12B08 Công ty Trách nhiệm hữu hạn căn hộ dịch vụ N, số 1056A Nguyễn Văn Linh, phường T, quận C, Thành phố Hồ Chí Minh; quốc tịch: Úc; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không, nghề nghiệp: Sinh viên; trình độ học vấn: 12/12; con ông Nguyễn T M và bà Võ Thị K; Vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn: Cấm đi khỏi nơi cư trú.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn T V: Ông Bùi Du T, Luật sư thuộc Văn phòng Luật sư Q– Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh; địa chỉ: 12 Mạc Đĩnh Chi, phường Đ, Quận K, Thành phố Hồ Chí Minh. Có mặt.

Bị hại: Ông Võ Ng L (chết)

- Người đại diện hợp pháp của bị hại ông Võ Ng L: Bà Võ Thị T(sinh năm 1962) và bà Võ Thị K(sinh năm 1965), Nơi cư trú: 08 đường 12, Khu phố T, phường R, Quận S, Thành phố Hồ Chí Minh. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 22 giờ ngày 06/7/2019, sau khi dự tiệc tại Quận M, Nguyễn T V đã điều khiển xe mô tô biển số 59Ax-171.xx (nhãn hiệu KTM 390 Duke, dung tích 373 phân khối) chở bạn gái về chung cư Nguyễn T Vome, quận B. Sau đó, Nguyễn T V điều khiển xe mô tô trên chạy lên cầu Thủ Thiêm dự định đi đường hầm vượt sông Sài Gòn về nhà ở Quận C. Đến khoảng 23 giờ 15 phút cùng ngày, Nguyễn T V điều khiển xe lưu thông vào làn đường giữa cầu Thủ Thiêm dành cho xe ô tô (có vạch kẻ đường không liên tục) để chạy qua cầu. Khi đến giữa cầu, xe mô tô do Nguyễn T V điều khiển đã đụng vào giữa xe đạp của ông Võ Ng L đang dẫn xe di chuyển băng ngang qua làn đường giữa dẫn đến cả người và xe mô tô ngã sang phải hậu quả ông Võ Ng L tử vong tại chỗ, Nguyễn T V bị thương nên được người dân đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Việt – Pháp.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 920/TT.19 ngày 29/7/2019 của Trung tâm pháp y Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh đối với ông Võ Ng L, kết luận:

“- Kết quả xét nghiệm mô bệnh học:

+ Dập vỡ não nhẹ.

+ Dập rách tim, phổi.

+ Vỡ gan.

+ Vỡ lách.

- Kết quả xét nghiệm độc chất: Không phát hiện.

- Nguyên nhân chết: Đa chấn thương”.

Ngoài ra, vào lúc 0 giờ 30 phút 40 giây ngày 07/7/2019, Đội Cảnh sát giao thông, trật tự Công an Quận D tiến hành kiểm tra nhanh nồng độ cồn trong máu của Nguyễn T V, kết quả: “Nồng độ cồn trong máu của Nguyễn T V là 0,261 mg/L khí thở”.

Kết nghiệm xét nghiệm sinh hóa nước tiểu của Nguyễn T V vào lúc 00 giờ 57 phút ngày 07/7/2019 tại Bệnh viện Quận D cho thấy: “Nguyễn T V dương tính với THC (Marijuana)”. Căn cứ kết quả giải thích của Bệnh viện Quận D thì “Trong các chất ma túy tự nhiên chiết xuất từ cây cần sa gồm có cơ chất THC. Một số tên thông dụng của THC, có tên Marijuana”.

Nguyên nhân dẫn đến vụ tai nạn giao thông trên do Nguyễn T V (có giấy phép lái xe mô tô hạng A2) mặc dù trong người có chất ma túy (THC – Marijuana) và trong

máu có nồng độ còn vượt mức cho phép (0,261 mg/L khí thở) nhưng vẫn điều khiển xe mô tô biển số 59Ax-171.xx lưu thông vào làn đường giữa dành cho xe ô tô (có vạch kẻ đường không liên tục) và đã đụng vào giữa xe đạp của ông Võ Ng L đang dẫn xe di chuyển băng ngang qua giữa cầu. Hậu quả ông Võ Ng L tử vong tại chỗ.

Về vật chứng thu giữ:

- 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu KTM, màu trắng đen cam, biển số 59A3-171.58, số khung: J406JL203722, số máy 893854518 (đã qua sử dụng, tình trạng hư hỏng do tai nạn giao thông).

- 01 (một) xe đạp có khung màu vàng (đã cũ, tình trạng hư hỏng do tai nạn giao thông).

Về trách nhiệm dân sự: Ông Nguyễn T M (bố của Nguyễn T V) đã hỗ trợ gia đình nạn nhân Võ Ng L chi phí mai táng, chi phí thờ cúng tổng số tiền 160.000.000 đồng. Bà Võ Thị Tvà bà Võ Thị K là em ruột của ông Võ Ng L và là người đại diện hợp pháp của ông Võ Ng L đã nhận số tiền này và có đơn xin bãi nại và xin giảm nhẹ hình phạt cho Nguyễn T V.

Tại bản cáo trạng số 141/CT-VKS-P2 ngày 27/3/2020, Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Nguyễn T V về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu luận tội: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội. Xét lời khai nhận của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Do đó có đủ cơ sở xác định bị cáo phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Cáo trạng số 141/CT-VKS-P2 ngày 27/3/2020 của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh truy tố bị cáo là có căn cứ đúng người, đúng tội. Trong vụ án này, bị cáo là người trực tiếp điều khiển xe mô tô làm phương tiện tham gia giao thông nhưng không tuân thủ quy định về an toàn giao thông đường bộ. Mặc dù trong người có chất ma túy (THC – Marijuana) và trong máu có nồng độ còn vượt mức cho phép (0,261 mg/L khí thở) nhưng bị cáo vẫn điều khiển xe mô tô vào làn đường giữa dành cho xe ô tô để chạy qua cầu Thủ Thiêm, khi đến giữa cầu đã đụng ông Võ Ng L đang dẫn xe đạp di chuyển băng ngang qua cầu. Hậu quả làm ông Võ Ng L tử vong. Đây là tình tiết định khung trong tình trạng có sử dụng rượu, bia mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ còn vượt quá mức quy định, có sử dụng chất ma túy được quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Bị cáo có năng lực hành vi, đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự, trong vụ án bị cáo phạm tội do vô ý gây tai nạn chết người, trực tiếp xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ, xâm phạm tính mạng, tài sản của công dân do đó phải xử lý nghiêm bị cáo. Tuy nhiên, tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu, chưa tiền án tiền sự, nhân thân tốt, hiện đang đi học, gia đình bị cáo

đã bồi thường số tiền 160.000.000 triệu đồng bao gồm chi phí ma chay, thờ cúng cho gia đình bị hại và đã được bà Võ Thị T và bà Võ Thị K là người đại diện hợp pháp của bị hại làm đơn bãi nại, xin giảm nhẹ hình phạt. Xét bị hại ông Võ Ng L có một phần lỗi khi đi bộ dẫn xe đạp băng qua cầu không đúng quy định đã vi phạm Điều 32 Luật Giao thông đường bộ.

Do đó, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017: Xử phạt bị cáo Nguyễn T V từ 03 (ba) năm đến 04 (bốn) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Về xử lý vật chứng: Tịch thu sung quỹ nhà nước 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu KTM, màu trắng đen cam, biển số 59A3-171.58, số khung: J406JL203722, số máy 893854518 (đã qua sử dụng, tình trạng hư hỏng do tai nạn giao thông). Trả lại cho đại diện hợp pháp của bị hại là bà Võ Thị T và bà Võ Thị K 01 (một) xe đạp có khung màu vàng (đã cũ, tình trạng hư hỏng do tai nạn giao thông).

- Bị cáo Nguyễn T V thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã truy tố và không tranh luận.

- Người bào chữa của bị cáo Nguyễn T V - Luật sư Bùi Du T trình bày quan điểm bào chữa: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Bị cáo phạm tội lần đầu, khi phạm tội bị cáo đang là sinh viên đại học, bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng. Mặt khác bị hại có lỗi một phần, gia đình bị cáo đã tự nguyện bồi thường và phía đại diện bị hại có đơn bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b, s khoản 1 Điều 51, Điều 54, Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; Điều 1, Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho bị cáo được hưởng án treo.

- Bà Võ Thị T và bà Võ Thị K là người đại diện hợp pháp của bị hại ông Võ Ng L trình bày: Gia đình bị hại không yêu cầu gì thêm về phần bồi thường dân sự, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Lời nói sau cùng của hai bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định về vụ án như sau:

[1] Xét lời khai nhận của bị cáo Nguyễn T V tại phiên tòa phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện mô tô và xe đạp, vật chứng thu giữ và các tài liệu chứng cứ khác có tại hồ sơ; phù hợp với Cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát. Tại Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông thể hiện:

“- Cột đèn N2-15 nằm ở sát bên phải ngoài cùng của cầu hướng từ Bình Thạnh sang Quận D. Cột đèn cách lề chuẩn 2,1m.

- Xe mô tô biển số 59Ax-171.xx sau tai nạn ngã sang phải. Đầu xe hướng về Bình Thạnh đuôi xe hướng về Quận D trục bánh trước xe cách cột đèn 7,1 m và cách lề chuẩn 2,1 m trục bánh sau xe cách lề chuẩn 2,8m

- Vết cày xe mô tô 59Ax-171.xx đầu vết cày cách lề chuẩn 4m đuôi vết cày kết thúc ngay sau cục chống đỡ của xe vết cày dài 20m”.

* Tại Biên bản khám phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông ngày 08/7/2019 thể hiện:

- “- Xe đập màu vàng đen, khung sườn giữa xe bị cong từ trái qua phải, tróc sơn;
- Chóng ba phía trước bị cong, xoay lệch hướng từ trước về sau. Thanh sắt bên phải chóng ba bắt giữa bánh xe bị lòi ra khỏi bánh xe;
- Vê chấp bên phía trước bị cong lệch;
- Vỏ xe phía trước bị bể;
- Đầu tay cầm và đầu tay thắng phía trước bên trái bị trầy xước mài mòn;
- Đầu trục bánh trước bên trái bị trầy xước mài mòn kim loại;
- Đầu bàn đạp phía trước bên trái bị trầy xước tróc nhựa, kích thước (7x3) cm;
- Phía sau cùng yên xe bị trầy xước nhựa, kích thước (8x3) cm”.

Vì vậy có đủ cơ sở khẳng định: Vào khoảng 23 giờ 15 phút ngày 06/7/2019, Nguyễn T V điều khiển xe mô tô biển số 59Ax-171.xx (do Nguyễn T V đứng tên chủ sở hữu) đi vào làn đường giữa dành cho xe ô tô (có vạch kẻ đường không liên tục) để chạy qua cầu Thủ Thiêm, khi trong người đang có chất ma túy (THC – Marijuana) và trong máu có nồng độ cồn vượt mức cho phép (0,261 mg/L khí thở) dẫn đến gây tai nạn. Do Nguyễn T V đang điều khiển xe mô tô đi trên đường thì phát hiện ông Võ Ng L đang di chuyển băng ngang qua giữa cầu, Nguyễn T V đã xử lý tình huống nhưng không kịp dẫn đến đụng vào giữa xe đạp của ông Võ Ng L đang di chuyển băng ngang qua giữa cầu. Hậu quả ông Võ Ng L tử vong tại chỗ.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 7, khoản 8 Điều 8; Điều 9 Luật Giao thông đường bộ. Vì vậy có đủ cơ sở kết luận bị cáo đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến tính mạng, tài sản của người khác và trật tự an toàn xã hội. Hành vi của bị cáo đã vi phạm các nguyên tắc và quy định về an toàn khi tham gia giao thông, mặc dù trong người đang có chất ma túy (THC – Marijuana) và trong máu có nồng độ cồn vượt mức cho phép (0,261 mg/L khí thở) nhưng vẫn điều khiển xe mô tô, đi không đúng làn đường, phần

đường của mình gây tai nạn và gây thiệt hại về tính mạng và tài sản của người khác, ảnh hưởng xấu tới tình hình trật tự an toàn giao thông.

Xét tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo về hình phạt đặt ra phải nghiêm mới đủ sức giáo dục bị cáo ý thức tuân thủ pháp luật và các quy tắc của cuộc sống, ngăn ngừa phạm tội mới; giáo dục người khác tôn trọng pháp luật, phòng ngừa và đấu tranh chống tội phạm.

Tuy nhiên, khi áp dụng hình phạt cũng xem xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân; người bào chữa tại phiên tòa: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, gia đình bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, bị hại có lỗi một phần, đại diện bị hại có đơn bãi nại và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Xét bị cáo từ trước tới ngày phạm tội chưa vi phạm pháp luật lần nào, bị cáo phạm tội lần đầu chưa có tiền án tiền sự, có khả năng cải tạo tốt đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Bị cáo Nguyễn T V có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng, có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo và việc cho hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội; không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội theo quy định tại Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự về án treo. Nên Hội đồng xét xử quyết định không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà cho họ hưởng án treo có ấn định thời gian thử thách theo quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[2] Xét cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố đối với bị cáo Nguyễn T V về khung, điều luật và tội danh như đã viện dẫn trên là có cơ sở nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

Xét phần luận tội của Kiểm sát viên về hình phạt đối với bị cáo là có phần nghiêm khắc so với hành vi phạm tội của bị cáo nên với lập luận nêu trên Hội đồng xét xử chỉ chấp nhận một phần.

[3] Xét về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của họ. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của họ đã thực hiện đều hợp pháp.

[4] Trách nhiệm dân sự: Sau khi tai nạn xảy ra, gia đình Nguyễn T V đã bồi thường, khắc phục hậu quả cho gia đình ông Võ Ng L với tổng số tiền là 160.000.000 đồng. Tại hồ sơ và tại phiên tòa hôm nay đại diện hợp pháp của ông Võ Ng L không yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

Về vật chứng: Áp dụng quy định tại Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

- Tịch thu sung quỹ nhà nước: 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu KTM, màu trắng đen cam, biển số 59A3-171.58, số khung: J406JL203722, số máy 893854518 (đã qua sử dụng, tình trạng hư hỏng do tai nạn giao thông);

- Trả lại cho người đại diện hợp pháp của bị hại ông Võ Ng L là bà Võ Thị Tvà bà Võ Thị Kim 01 (một) xe đạp có khung màu vàng (đã cũ, tình trạng hư hỏng do tai nạn giao thông).

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 (hai trăm nghìn) đồng theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017;

- Căn cứ vào Điều 106, khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Tuyên xử:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn T V phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo 03 (ba) năm tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách là 05 (năm) năm tính kể từ ngày tuyên án 20/5/2020.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường L, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

“Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo”.

2. Về vật chứng vụ án:

+ Tịch thu sung quỹ nhà nước: 01 (một) xe hai bánh gắn máy màu trắng đen cam nhãn hiệu KTM, số loại: 390 Duke, biển số 59A3-171.58, số khung: PA5JPJ406JL203722, số máy: 893854518 (đã qua sử dụng, tình trạng hư hỏng do tai nạn giao thông).

+ Trả lại cho bà Võ Thị Tvà bà Võ Thị Kim 01 (một) xe đạp có khung màu vàng (đã cũ, tình trạng hư hỏng do tai nạn giao thông).

(Theo Biên bản giao nhận tang tài vật số NK2020/222 ngày 16/4/2020 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh).

3. Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn T V phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bà Võ Thị Tvà bà Võ Thị Kim có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Đã giải thích chế định án treo cho bị cáo Nguyễn T V rõ.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao; (1)
- TAND cấp cao tại TP.HCM (1)
- VKSND TP.HCM; (3)
- Cục THADS TP.HCM; (1)
- Sở Tư pháp TP.HCM; (1)
- Đại diện của bị hại; (1)
- Bị cáo; (2)
- THAHS TP.HCM; (2)
- CA TP. HCM; (1)
- UBND xã nơi bị cáo cư trú; (2)
- Người bào chữa; (1)
- Lưu: VT, hồ sơ. (23)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Ngọc Duy